



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer

**DANIAMANT ApS**

Адрес  
Address

**Industrivej 24C, DK-3550 Slangerup, Denmark**

Изделие\*  
Product\*

**M4-A, W4-A**

**Огни спасательных жилетов  
Lifejackets lights**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **02070000МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Изделие удовлетворяет требованиям п.6 части II Правил по оборудованию морских судов, 2015, п.п.1.2, 2.2 Международного Кодекса по спасательным средствам (Рез. ИМО MSC.48(66), MSC.207(81)) и испытано в соответствии с Пересмотренными рекомендациями по испытаниям спасательных средств (Рез. ИМО MSC.81(70), MSC.200(80), MSC.226(82), MSC.323(89)).  
The product complies with the requirements of item 6 of the part II of Rules for Equipment of Sea-going Ships, 2015, items 1.2, 2.2 of LSA Code (IMO Res. MSC.48(66), MSC.207(81)) and has been tested in accordance with the Revised Recommendation on Testing of Life-Saving Appliances (IMO Res. MSC.81(70), MSC.200(80), MSC.226(82), MSC.323(89)).*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **22.10.2020**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **22.10.2015**

№ **15.10123.262**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



Подпись  
(Signature)

**Баранов И.А. / I.Baranov**  
( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

*Огонь проблескового типа с частотой проблесков не менее 50 и не более 70 в минуту в течении времени не менее 8 часов с силой света не менее 0.75 кд во всех направлениях верхней полусферы.*

*Корпус огня водонепроницаемый, неразборный.*

*Источник света - светодиод.*

*Батарея - щелочная.*

*Огонь М4-А снабжен ручным выключателем.*

*Огонь W4-А включается автоматически при попадании в воду.*

*Изделию не требуется периодическое обслуживание, срок службы - 5 лет.*

*Light is flashing type, which capable to flash at a rate of not less than 50 flashes at not more 70 flashes per min. with a luminous intensity of not less than 0.75 cd in all direction of the upper hemisphere for a period of at least 8 hours.*

*The case of light is waterproof, nonseparable.*

*Light source - light-emitted diode.*

*Battery - Alkaline.*

*M4-A light is switched manually.*

*W4-A light is automatically enabled case of contact with water.*

*Product does not need to be periodically serviced, life time - 5 years.*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Комплект технической документации, включая чертежи, одобрен письмом №262-322-077-279726 от 19.10.2015.  
Set of technical documentation, including drawings, has been approved by letter No.262-322-077-279726 dd 19.10.2015.*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.01697.262 от 22.10.2015  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

*Изделие предназначено для снабжения индивидуальных спасательных средств морских судов.  
The product is intended for supply of individual life-saving appliances on sea-going ships.*

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

*Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.31.  
The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.31.*